



agriduarte®
indústria



RACHADORES DE LENHA HORIZONTAIS - SÉRIE T

FENDEUSES DE BÛCHES HORIZONTALES - Série T

HORIZONTAL LOG SPLITTER - T Series



• T2060

FICHA TÉCNICA | FICHE TECHNIQUE | TECHNICAL DATASHEET
MACHADOS/RACHADORES DE LENHA HORIZONTAIS - TRATOR
FENDEUSES DE BÛCHES HORIZONTAUX - TRACTEUR
HORIZONTAL LOG SPLITTERS - TRACTOR

SÉRIE T - DOMÉSTICA | SÉRIE T - DOMESTIQUE | T SERIES - DOMESTIC

MODELO	MODÈLE	MODEL	T 10SB	T 10	T 12	T 2060
CÓDIGO	CODE	CODE	470050245	470050241	470050242	470050257
FORÇA MÁXIMA (ton.)	FORCE MAXIMALE (ton.)	MAXIMUM FORCE (ton.)	10	10	12	15
TIPO DE UTILIZAÇÃO	TYPE D'UTILISATION	TYPE OF USE	Dome.	Dome.	Dome.	Dome.
ACIONAMENTO	ACTIONNEMENT	ACTUATION	SHT	TDF PDF PTO	TDF PDF PTO	TDF PDF PTO
POTENCIA NECESSÁRIA DO TRATOR (hp)	PUISSANCE REQUISE DU TRACTEUR (hp)	TRACTOR REQUIRED POWER (hp)	+ 15	+ 15	+ 20	+ 25
COMPRIMENTO DA MESA DE CORTE (mm)	LONGEUR DE COUPE (mm)	CUTTING LENGTH (mm)	550	550	550	620
ALTURA DA LÂMINA (mm)	HAUTEUR DE LA COIN (mm)	WEDGE HEIGHT (mm)	250	250	250	300
COMANDO DE PEDAL FIXO	COMMANDE DE PÉDALE FIXE	FIXED PEDAL CONTROL	OK	OK	OK	OK
1 VELOCIDADE RÁPIDA	1 VITESSE RAPIDE	1 FAST SPEED	OK	OK	OK	---
2 VELOCIDADES CONTROLADAS	2 VITESSES CONTRÔLÉ	2 CONTROLLED SPEEDS	---	---	---	OK
BOMBA(S) HIDRAULICA(S)	POMPE(S) HYDRAULIQUE(S)	HYDRAULIC PUMP(S)	---	GR2	GR2	GR2
Nº DE CICLOS / HORA	Nº DÉS CYCLES / HEURE	No. OF CYCLES / HOUR	200 (b)	506 (c)	448 (c)	506 (c)
VELOCIDADE DE AVANÇO – CORTE (cm/seg.)	VITESSE D'AVANCE – COUPE (cm/seg.)	SPEED OF ADVANCE – CUT (cm/seg.)	4.5	11.5	11.0	19.6
ELEVADOR DE TRONCOS HIDRAULICO	LEVÉE DU TRONC HYDRAULIQUE	HYDRAULIC TRUNCK LIFTING	OP	OP	OP	OP
RADIADOR DE ÓLEO AUTOMÁTICO 12V	REFROIDISSEUR D'HUILE AUTOMATIQUE 12V	AUTOMATIC OIL COOLER 12V	---	---	---	OP
CARDAN (INCLUÍDO)	CARDAN (INCLUS)	CARDAN (INCLUDED)	---	CAT 2	CAT 2	CAT 2
COMPRIMENTO (mm) (transporte)	LONGEUR (mm) (transport)	LENGTH (mm) (transport)	1700	1700	1700	1950
ALTURA (mm)	HAUTEUR (mm)	HEIGHT (mm)	1030	1030	1070	1170
LARGURA (mm)	LARGEUR (mm)	WIDTH (mm)	700	700	700	880
PESO (kg)	POIDS (kg)	WEIGHT (kg)	160	180	190	300

NOTAS | NOTES | NOTES: Cor do Equipamento: Vermelho RAL 3020 | Couleur de l'Équipement: Rouge RAL 3020 | Main Color of Equipment: Red RAL 3020;
 (b) – Válidos para curso total da lâmina (avanço e recolha) com um caudal de 30 lt./min. | Valable pour une cours complète de la coin (avant et arrière) pour un débit de 30 lt./min. | Valid for the total course of wedge (advancing and retracting) with flow rate at 30 lt./min.;
 (c) – Válidos para curso total da lâmina (avanço e recolha) à rotação de 350 rpm à saída da TDF | Valable pour une cour complète de la coin (avant et arrière) à 350 rpm à la sortie du PDF | Valid for the total course of wedge (advancing and retracting) at 350 rpm in PTO output;
Dome. - Doméstico | Domestique | Domestic;
OP – Opcional | Optionnel | Optional;
SHT - Sistema Hidráulico do Trator | Systeme Hydraulique du Tracteur | Tractor Hydraulic System;



• T 15E

FICHA TÉCNICA | FICHE TECHNIQUE | TECHNICAL DATASHEET

MACHADOS/RACHADORES DE LENHA HORIZONTAIS - TRATOR FENDEUSES DE BÛCHES HORIZONTAUX - TRACTEUR HORIZONTAL LOG SPLITTERS - TRACTOR

SÉRIE T - SEMI-PROFISSIONAL E PROFISSIONAL | SÉRIE T - SEMI-PROFESSIONNELLE ET PROFESSIONNELLE | T SERIES - SEMI-PROFESSIONAL AND PROFESSIONAL

MODELO	MODÈLE	MODEL	T 15E	T 15R	T 18R	T 25R	T 30R
CÓDIGO	CODE	CODE	470050230	470050231	470050247	470050234	470050330
FORÇA MÁXIMA (ton.)	FORCE MAXIMALE (ton.)	MAXIMUM FORCE (ton.)	15	15	18	25	30
TIPO DE UTILIZAÇÃO	TYPE D'UTILISATION	TYPE OF USE	Semi - Prof.	Semi - Prof.	Prof.	Prof.	Prof.
ACIONAMENTO	ACTIONNEMENT	ACTUATION	TDF PDF PTO	TDF PDF PTO	TDF PDF PTO	TDF PDF PTO	TDF PDF PTO
POTENCIA NECESSÁRIA DO TRATOR (hp)	PUISSANCE REQUISE DU TRACTEUR (hp)	TRACTOR REQUIRED POWER (hp)	+ 30	+ 40	+ 40	+ 40	+ 40
COMPRIMENTO DA MESA DE CORTE (mm)	LONGEUR DE COUPE (mm)	CUTTING LENGTH (mm)	620	620	750	750	750
ALTURA DA LÂMINA (mm)	HAUTEUR DE LA COIN (mm)	WEDGE HEIGHT (mm)	300	300	300	350	400
COMANDO DE PEDAL FIXO	COMMANDE DE PÉDALE FIXE	FIXED PEDAL CONTROL	OK	OK	OK	OK	OK
1 VELOCIDADE RÁPIDA	1 VITESSE RAPIDE	1 FAST SPEED	OK	OK	---	---	---
2 VELOCIDADES AUTOMÁTICAS	2 VITESSES AUTOMATIQUES	2 AUTOMATIC SPEED	---	---	OK	OK	OK
BOMBA(S) HIDRAULICA(S)	POMPE(S) HYDRAULIQUE(S)	HYDRAULIC PUMP - DOUBLE	GR3	GR3	GR3 + GR2	GR3 + GR2	GR3 + GR3
Nº DE CICLOS / HORA	Nº D'ES CYCLES / HEURE	No. OF CYCLES / HOUR	400 (c)	444 (c)	526 (c)	500 (c)	475 (d)
VELOCIDADE DE AVANÇO – CORTE (cm/seg.)	VITESSE D'AVANCE – COUPE (cm/seg.)	SPEED OF ADVANCE – CUT (cm/seg.)	10.7	11.8	17.5	16.6	14.7
ELEVADOR DE TRONCOS HIDRAULICO	LEVÉE DU TRONC HYDRAULIQUE	HYDRAULIC TRUNK LIFTING	OP	OP	OP	OP	OP
RADIADOR DE ÓLEO AUTOMÁTICO 12V	REFROIDISSEUR D'HUILE AUTOMATIQUE 12V	AUTOMATIC OIL COOLER 12V	OP	OP	OK	OK	OK
CARDAN (INCLUÍDO)	CARDAN (INCLUS)	CARDAN (INCLUDED)	CAT 2	CAT	CAT 4	CAT 4	CAT 4
COMPRIMENTO (mm) (transporte)	LONGEUR (mm) (transport)	LENGTH (mm) (transport)	1950	1950	2200	2200	2200
ALTURA (mm)	HAUTEUR (mm)	HEIGHT (mm)	1170	1170	1250	1350	1350
LARGURA (mm)	LARGEUR (mm)	WIDTH (mm)	880	1000	1000	1000	1000
PESO (kg)	POIDS (kg)	WEIGHT (kg)	300	330	430	480	550

NOTAS | NOTES | NOTES: Cor do Equipamento: Vermelho RAL 3020 | Couleur de l'Équipement: Rouge RAL 3020 | Main Color of Equipment: Red RAL 3020;

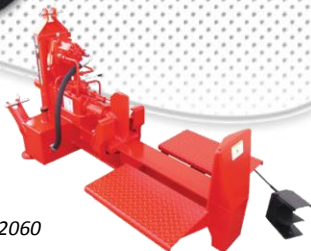
(c) – Válidos para curso total da lâmina (avanço e recolha) à rotação de 350 rpm à saída da TDF | Valable pour une cours complète de la coin (avant et arrière) à 350 rpm à la sortie du PDF | Valid for the total course of wedge (advancing and retracting) at 350 rpm in PTO output;

(d) – Válidos para curso total da lâmina (avanço e recolha) à rotação de 600 rpm à saída da TDF | Valable pour une cours complète de la coin (avant et arrière) à 600 rpm à la sortie du TDF | Valid for the total course of wedge (advancing and retracting) at 600 rpm in PTO output;

Semi - Prof. - Semi-Profissional | Semi-Professionnel | Semi-Professional;

Prof. - Profissional | Professionnel | Professional;

OP – Opcional | Optionnel | Optional;



• TS 2060

FICHA TÉCNICA | FICHE TECHNIQUE | TECHNICAL DATASHEET
MACHADOS/RACHADORES DE LENHA HORIZONTAIS - TRATOR
FENDEUSES DE BÛCHES HORIZONTAUX - TRACTEUR
HORIZONTAL LOG SPLITTERS - TRACTOR

SÉRIE TS - DOMÉSTICA | SÉRIE TS - DOMESTIQUE | TS SERIES – DOMESTIC

MODELO	MODÈLE	MODEL	TS 10SB	TS 10E	TS 2060	TS 2060 FX
CÓDIGO	CODE	CODE	470050244	470050243	470050236	470050239
FORÇA MÁXIMA (ton.)	FORCE MAXIMALE (ton.)	MAXIMUM FORCE (ton.)	10	10	15	15
TIPO DE UTILIZAÇÃO	TYPE D'UTILISATION	TYPE OF USE	Dome.	Dome.	Dome.	Dome.
ACIONAMENTO	ACTIONNEMENT	ACTUATION	SHT	TDF PDF PTO	TDF PDF PTO	TDF PDF PTO
POTENCIA NECESSÁRIA DO TRATOR (hp)	PUISSANCE REQUISE DU TRACTEUR (hp)	TRACTOR REQUIRED POWER (hp)	+ 15	+ 15	+ 25	+ 25
COMPRIMENTO DA MESA DE CORTE (mm)	LONGEUR DE COUPE (mm)	CUTTING LENGTH (mm)	550	550	620	620
ALTURA DA LÂMINA (mm)	HAUTEUR DE LA COIN (mm)	WEDGE HEIGHT (mm)	250	250	300	300
COMANDO DE PEDAL MÓVEL	COMMANDE DE LA PÉDALE MOBILE	MOBILE PEDAL CONTROL	OK	OK	OK	OK
1 VELOCIDADE RÁPIDA	1 VITESSE RAPIDE	1 FAST SPEED	OK	OK	---	---
2 VELOCIDADES CONTROLADAS	2 VITESSES CONTRÔLÉ	2 CONTROLLED SPEEDS	---	---	OK	OK
BOMBA(S) HIDRAULICA(S)	POMPE(S) HYDRAULIQUE(S)	HYDRAULIC PUMP(S)	---	GR2	GR2	GR2
Nº DE CICLOS / HORA	Nº DÈS CYCLES / HEURE	No. OF CYCLES / HOUR	200 (b)	506 (c)	506 (c)	506 (c)
VELOCIDADE DE AVANÇO – CORTE (cm/seg.)	VITESSE D'AVANCE – COUPE (cm/seg.)	SPEED OF ADVANCE – CUT (cm/seg.)	4.5	11.5	19.6	19.6
CARDAN (INCLUÍDO)	CARDAN (INCLUS)	CARDAN (INCLUDED)	---	CAT 2	CAT 2	CAT 2
COMPRIMENTO (mm)	LONGEUR (mm)	LENGTH (mm)	1700	1700	1950	1950
ALTURA (mm)	HAUTEUR (mm)	HEIGHT (mm)	1030	1030	1170	1170
LARGURA (mm)	LARGEUR (mm)	WIDTH (mm)	700	700	800	800
PESO (kg)	POIDS (kg)	WEIGHT (kg)	110	130	240	260

NOTAS | NOTES | NOTES: Cor do Equipamento: Vermelho RAL 3020 | Couleur de l'Équipement: Rouge RAL 3020 | Main Color of Equipment: Red RAL 3020;
(c) – Válidos para curso total da lâmina (avanço e recolha) à rotação de 350 rpm à saída da TDF | Valable pour une cours complète de la coin (avant et arrière) à 350 rpm à la sortie du PDF | Valid for the total course of wedge (advancing and retracting) at 350 rpm in PTO output;
(d) – Válidos para curso total da lâmina (avanço e recolha) à rotação de 600 rpm à saída da TDF | Valable pour une cours complète de la coin (avant et arrière) à 600 rpm à la sortie du TDF | Valid for the total course of wedge (advancing and retracting) at 600 rpm in PTO output;
Dome. - Doméstico | Domestique | Domestic;
SHT - Sistema Hidráulico do Trator | Systeme Hydraulique du Tracteur | Tractor Hydraulic System;



• T 25R FX

FICHA TÉCNICA | FICHE TECHNIQUE | TECHNICAL DATASHEET

MACHADOS/RACHADORES DE LENHA HORIZONTAIS - TRATOR
FENDEUSES DE BÛCHES HORIZONTAUX - TRACTEUR
HORIZONTAL LOG SPLITTERS - TRACTOR

SÉRIE TFX - SEMI-PROFISSIONAL E PROFISSIONAL | SÉRIE TFX - SEMI-PROFESSIONNELLE ET PROFESSIONNELLE | TFX SERIES - SEMI-PROFESSIONAL AND PROFESSIONAL

MODELO	MODÈLE	MODEL	T 15R FX	T 18R FX	T 25R FX	T 25R FX 1150	T 30R FX 1150
CÓDIGO	CODE	CODE	470050314	470050315	470050316	470050312	470050317
FORÇA MÁXIMA (ton.)	FORCE MAXIMALE (ton.)	MAXIMUM FORCE (ton.)	15	18	25	25	30
TIPO DE UTILIZAÇÃO	TYPE D'UTILISATION	TYPE OF USE	Semi - Prof.	Prof.	Prof.	Prof.	Prof.
ACIONAMENTO	ACTIONNEMENT	ACTUATION	TDF PDF PTO	TDF PDF PTO	TDF PDF PTO	TDF PDF PTO	TDF PDF PTO
POTENCIA NECESSÁRIA DO TRATOR (hp)	PUISSANCE REQUISE DU TRACTEUR (hp)	TRACTOR REQUIRED POWER (hp)	+ 40	+ 40	+ 40	+ 40	+ 40
COMPRIMENTO DA MESA DE CORTE (mm)	LONGEUR DE COUPE (mm)	CUTTING LENGTH (mm)	620	750	750	1150	1150
ALTURA DA LÂMINA (mm)	HAUTEUR DE LA COIN (mm)	WEDGE HEIGHT (mm)	350	350	350	350	400
LÂMINA DE 4 VIAS	COIN 4 COUPES	WEDGE 4 CUTS	OK	OK	OK	OK	OK
COMANDO DE 2 ALAVANCAS (CE)	COMMANDE DE 2 LEVIERS (CE)	2 LEVERS CONTROL (CE)	OK	OK	OK	OK	OK
2 VELOCIDADES AUTOMÁTICAS	2 VITESSES AUTOMATIQUES	2 AUTOMATIC SPEED	OK	OK	OK	OK	OK
BOMBA HIDRAULICA - DUPLA	POMPE HYDRAULIQUE - DOUBLE	HYDRAULIC PUMP - DOUBLE	GR3	GR3 + GR2	GR3 + GR2	GR3 + GR2	GR3 + GR3
Nº DE CICLOS / HORA	Nº D'ES CYCLES / HEURE	No. OF CYCLES / HOUR	444 (c)	526 (c)	500 (c)	325 (c)	612 (d)
VELOCIDADE DE AVANÇO – CORTE (cm/seg.)	VITESSE D'AVANCE – COUPE (cm/seg.)	SPEED OF ADVANCE – CUT (cm/seg.)	11.8	17.5	16.6	16.6	18.9
ELEVADOR DE TRONCOS HIDRAULICO	LEVÉE DU TRONC HYDRAULIQUE	HYDRAULIC TRUNK LIFTING	OK	OK	OK	OK	OK
RADIADOR DE ÓLEO AUTOMÁTICO 12V	REFROIDISSEUR D'HUILE AUTOMATIQUE 12V	AUTOMATIC OIL COOLER 12V	---	OK	OK	OK	OK
CARDAN (INCLUÍDO)	CARDAN (INCLUS)	CARDAN (INCLUDED)	CAT 4	CAT 4	CAT 4	CAT 4	CAT 4
COMPRIMENTO (mm) (transporte)	LONGEUR (mm) (transport)	LENGTH (mm) (transport)	1950	2200	2200	2973	2973
ALTURA (mm)	HAUTEUR (mm)	HEIGHT (mm)	1170	1250	1350	1350	1350
LARGURA (mm)	LARGEUR (mm)	WIDTH (mm)	1150	1150	1200	1200	1200
PESO (kg)	POIDS (kg)	WEIGHT (kg)	360	435	520	610	680

NOTAS | NOTES | NOTES: Cor do Equipamento: Vermelho RAL 3020 | Couleur de l'Équipement: Rouge RAL 3020 | Main Color of Equipment: Red RAL 3020;

(c) – Válidos para curso total da lâmina (avanço e recolha) à rotação de 350 rpm à saída da TDF | Valable pour une cours complète de la coin (avant et arrière) à 350 rpm à la sortie du PDF | Valid for the total course of wedge (advancing and retracting) at 350 rpm in PTO output;

(d) – Válidos para curso total da lâmina (avanço e recolha) à rotação de 600 rpm à saída da TDF | Valable pour une cours complète de la coin (avant et arrière) à 600 rpm à la sortie du TDF | Valid for the total course of wedge (advancing and retracting) at 600 rpm in PTO output;

Semi - Prof. - Semi-Profissional | Semi-Professionnel | Semi-Professional;

Prof. - Profissional | Professionnel | Professional;

DETALHES TÉCNICOS DÉTAILS TECHNIQUES TECHNICAL DETAILS

BAIXO CUSTO DE MANUTENÇÃO;
FAIBLE COÛT DE MAINTENANCE;
LOW MAINTENANCE COST;

FORÇAS DE CORTE GARANTIDAS;
FORCES DE COUPE GARANTIES;
GUARANTEED CUTTING FORCES;

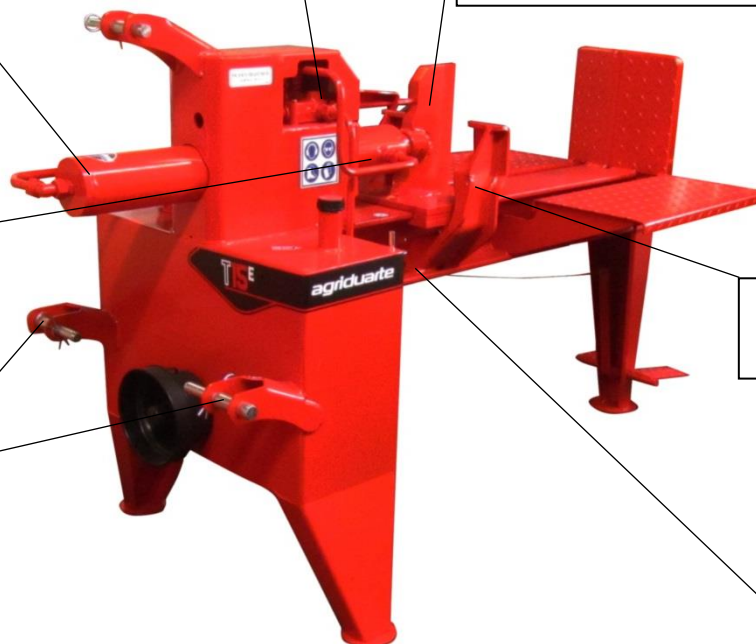
ENGATE - CAVILHAS DE 3º PONTO CAT. I/II;
ATTELAGE - BOULONS 3ème POINT CAT. I/II;
COUPLING - PINS 3rd POINT CAT. I/II;

SISTEMA HIDRÁULICO RIGOROSAMENTE CALCULADO E COM COMPONENTES DE ALTA QUALIDADE;
SYSTÈME HYDRAULIQUE CALCULÉ RIGOREUSEMENT ET AVEC DES COMPOSANTS DE HAUTE QUALITÉ;
HYDRAULIC SYSTEM STRICTLY CALCULATED AND WITH HIGH QUALITY COMPONENTS;

MACHADO E GUIAS DO MACHADO EM AÇO DE ALTA RESISTÊNCIA AO DESGASTE;
HACHE ET GUIDE DE L'HACHE EN ACIER DE RÉSISTANCE À L'ABRASION;
AXE AND AXE GUIDES IN STRENGTH STEEL ABRASION;

DESENCRAVADOR DE TOROS EXTRA REFORÇADO;
DEBOUCHER DE BUCHES EXTRA RENFORCÉE;
LOGS REMOVER EXTRA REINFORCED;

ESTRUTURA MONOBLOCO SOLDADA SOBRE DIMENSIONADA, GARANTE DE MÁXIMA RESISTÊNCIA, FIABILIDADE E DURABILIDADE;
STRUCTURE MONOBLOC SOUDÉE SURDIMENSIONNÉE, GARANTIE DE RÉSISTANCE MAXIMALE, DE FIABILITÉ ET DE DURABILITÉ;
STRUCTURE - SOLDERED MONOBLOCK OVERSIZED, GUARANTEE OF MAXIMUM STRENGTH, RELIABILITY AND DURABILITY;



COMANDOS E SISTEMAS HIDRAULICOS / ACESSÓRIOS OPCIONAIS
COMMANDES ET SYSTÈMES HYDRAULIQUES / ACCESSOIRES OPTIONNELS
COMMANDS AND HYDRAULIC SYSTEMS / OPTIONAL ACCESSORIES

	MOD. EXTRA	DESIGNAÇÃO	DÉSIGNATION	DESIGNATION
	RAD RACH	RADIADOR DE ÓLEO AUTOMÁTICO 12V	REFROIDISSEUR D'HUILE AUTOMATIQUE 12V	AUTOMATIC OIL COOLER 12V
	ETH	ELEVADOR DE TRONCOS HIDRÁULICO (d) (c)	LEVÉE DES BUCHES HYDRAULIQUE (d) (c)	HYDRAULIC LOGS LIFTING (d) (c)
	L4V 250	LÂMINA DE 4 VIAS MODELOS 250mm (a)	LAME À 4 VOIES MODÈLES 250mm (a) (a)	BLADE 4-WAY MODELS 250mm (a)
	L4V 300	LÂMINA DE 4 VIAS MODELOS 300mm (a)	LAME À 4 VOIES MODÈLES 300mm (a)	BLADE 4-WAY MODELS 300mm (a)
	L4V 350	LÂMINA DE 4 VIAS MODELOS 350mm (a)	LAME À 4 VOIES MODÈLES 350mm (a)	BLADE 4-WAY MODELS 350mm (a)
	L4V 400	LÂMINA DE 4 VIAS MODELOS 400mm (a)	LAME À 4 VOIES MODÈLES 400mm (a)	BLADE 4-WAY MODELS 400mm (a)
	COM CE RH	COMANDO DE 2 ALAVANCAS CE – RACHADORES HORIZONTAIS (c)	COMMANDE 2 LEVIERS CE - FENDEUSES HORIZONTAUX (c)	2-LEVER COMMAND CE - HORIZONTAL LOG SPLITTERS (c)
	ABR10	KIT AUMENTOS DE BRAÇOS (+10cm)	KIT BRAS AUGMENTE (+ 10cm)	KIT INCREASE ARMS (10cm +)

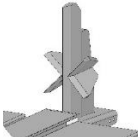
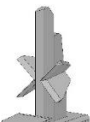
NOTAS | NOTES | NOTES : (a) Não aplicável à Série TFX | Non applicable à la Série TFX | Not applicable to TFX Series;

(b) Aplicável à Série TFX | Applicable à la Série TFX | Applicable TFX Series;

(c) Válido apenas para pedido de máquina nova | Valable uniquement pour commande de machine nouvelle | Valid only for new machine order;

(d) Não aplicável às Séries TS e TFX | Non applicable à las Séries TS e TFX | Not applicable to TS and TFX Series;

COMANDOS E SISTEMAS HIDRAULICOS / ACESSÓRIOS OPCIONAIS
COMMANDES ET SYSTÈMES HYDRAULIQUES / ACCESSOIRES OPTIONNELS
COMMANDS AND HYDRAULIC SYSTEMS / OPTIONAL ACCESSORIES

	MOD. EXTRA	DESIGNAÇÃO	DÉSIGNATION	DESIGNATION
	REB RACH	BARRA E EIXO DE TRANSPORTE (Possibilita rebocar a máquina a 30km/h) (d)	BARRE ET ESSIEU POUR TRANSPORT (Permet de remorquer la machine à 30 km/h) (d)	BAR AND AXLE FOR TRANSPORT (Enables towing the machine at 30 km/h) (d)
	SHA L4V	SISTEMA HIDRÁULICO DE AJUSTE DE ALTURA DA LÂMINA DE 4 VIAS (b) (c)	SYSTÈME DE RÉGLAGE HYDRAULIQUE À HAUTEUR DE LAME 4 VOIES (b) (c)	BLADE 4-WAY HEIGHT ADJUSTMENT SYSTEM (b)(c)
	SHA L6V	SISTEMA HIDRÁULICO DE AJUSTE DE ALTURA DA LÂMINA DE 6 VIAS (b) (c)	SYSTÈME DE RÉGLAGE HYDRAULIQUE À HAUTEUR DE LAME 6 VOIES (b) (c)	BLADE 6-WAY HEIGHT ADJUSTMENT SYSTEM (b)(c)
	L6V SHA	LÂMINA DE 6 VIAS PARA SISTEMA SHA (b)	LAME À 6 VOIES POUR SYSTÈME SHA (b)	BLADE 6-WAY FOR SHA SYSTEM (b)

NOTAS | NOTES | NOTES : (a) Não aplicável à Série TFX | Non applicable à la Série TFX | Not applicable to TFX Series;

(b) Aplicável à Série TFX | Applicable à la Série TFX | Applicable TFX Series;

(c) Válido apenas para pedido de máquina nova | Valable uniquement pour commande de machine nouvelle | Valid only for new machine order;

(d) Não aplicável às Séries TS e TFX | Non applicable à las Séries TS e TFX | Not applicable to TS and TFX Series;